

Отговорник: Съвет на Европейския съюз (представители: V. Piessevaux и M. Bishop)

### Предмет

По дело T-159/13 — искане за отмяна на Решение 2012/829/ОВППС на Съвета от 21 декември 2012 година за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 356, стр. 71) и на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1264/2012 на Съвета от 21 декември 2012 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 267/2012 относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 356, стр. 55), а по дело T-372/14 — искане за отмяна на решението на Съвета, съдържащо се в писмото му от 14 март 2014 г., за запазване на действието на мерките, взети срещу жалбоподателя

### Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) НК Intertrade Co. Ltd понася направените от него съдебни разходи, както и тези, направени от Съвета на Европейския съюз.

<sup>(1)</sup> ОВ С 147, 25.5.2013 г.

### Решение на Общия съд от 4 декември 2015 г. — Sarafraz/Съвет

(Дело T-273/13) <sup>(1)</sup>

*(Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран — Замразяване на средства — Ограничения за влизане и за транзитно преминаване през територията на Съюза — Правно основание — Задължение за мотивиране — Право на изслушване — Грешка в преценката — Ne bis in idem — Свобода на изразяване — Свобода на медиите — Свобода при избор на професия — Свободно движение — Право на собственост)*

(2016/C 027/35)

Език на производството: немски

### Страни

Жалбоподател: Mohammad Sarafraz (Техеран, Иран) (представители: първоначално Т. Walter, впоследствие J. M. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea и J. L. Iriarte Ángel, адвокати)

Отговорник: Съвет на Европейския съюз (представители: J.-P. Hix, Á. de Elera-San Miguel Hurtado)

Встъпила страна в подкрепа на отговорника: Stiftung Organisation Justice for Iran (Амстердам, Нидерландия) (представители: първоначално G. Pulles, впоследствие R. Marx, адвокати)

### Предмет

Искане за частична отмяна, първо, на Решение 2013/124/ОВППС на Съвета от 11 март 2013 година за изменение на Решение 2011/235/ОВППС на Съвета относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран (ОВ L 68, стр. 57), второ, на Регламент за изпълнение (ЕС) № 206/2013 на Съвета от 11 март 2013 година за прилагане на член 12, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 359/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи предвид ситуацията в Иран (ОВ L 68, стр. 9), трето, на Решение 2014/205/ОВППС на Съвета от 10 април 2014 година за изменение на Решение 2011/235/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран (ОВ L 109, стр. 25), четвърто, на Регламент за изпълнение (ЕС) № 371/2014 на Съвета от 10 април 2014 година за прилагане на член 12, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 359/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи предвид ситуацията в Иран (ОВ L 109, стр. 9), пето, на Решение (ОВППС) 2015/555 на Съвета от 7 април 2015 година за изменение на Решение 2011/235/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран (ОВ L 92, стр. 91), и шесто, на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/548 на Съвета от 7 април 2015 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 359/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи предвид ситуацията в Иран (ОВ L 92, стр. 1), в частта им, в която тези актове се отнасят до жалбоподателя

**Диспозитив**

- 1) *Отхвърля жалбата.*
- 2) Г-н *Mohammad Sarafraz* понася направените от него съдебни разноски, както и тези на Съвета на Европейския съюз.
- 3) *Stiftung Organisation Justice for Iran* понася направените от него съдебни разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 207, 20.7.2013 г.

**Решение на Общия съд от 4 декември 2015 г. — Emadi/Съвет**

(Дело T-274/13) <sup>(1)</sup>

*(Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран — Изразяване на средства — Ограничения за влизане и за транзитно преминаване през територията на Съюза — Правно основание — Задължение за мотивиране — Право на изслушване — Грешка в преценката — Ne bis in idem — Свобода на изразяване — Свобода на медиите — Свобода при избор на професия — Свободно движение — Право на собственост)*

(2016/C 027/36)

Език на производството: немски

**Страни**

**Жалбоподател:** Hamid Reza Emadi (Техеран, Иран) (представители: първоначално T. Walter, впоследствие J. M. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea и J. L. Iriarte Ángel, адвокати)

**Ответник:** Съвет на Европейския съюз (представители: J.-P. Nix и Á. de Elera-San Miguel Hurtado)

**Встъпила страна в подкрепа на ответника:** Stiftung Organisation Justice for Iran (Амстердам, Нидерландия) (представители: първоначално G. Pulles, впоследствие R. Marx, адвокати)

**Предмет**

Искане за частична отмяна, първо, на Решение 2013/124/ОВППС на Съвета от 11 март 2013 година за изменение на Решение 2011/235/ОВППС на Съвета относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран (ОВ L 68, стр. 57), второ, на Регламент за изпълнение (ЕС) № 206/2013 на Съвета от 11 март 2013 година за прилагане на член 12, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 359/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи предвид ситуацията в Иран (ОВ L 68, стр. 9), трето, на Решение 2014/205/ОВППС на Съвета от 10 април 2014 година за изменение на Решение 2011/235/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран (ОВ L 109, стр. 25), четвърто, Регламент за изпълнение (ЕС) № 371/2014 на Съвета от 10 април 2014 година за прилагане на член 12, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 359/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи предвид ситуацията в Иран (ОВ L 109, стр. 9), в частта им, в която тези актове се отнасят до жалбоподателя

**Диспозитив**

- 1) *Отхвърля жалбата.*